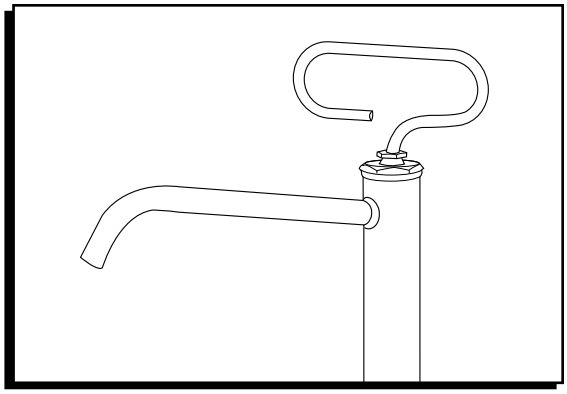
Para Español, vea páginas 4-6.
Pour le français, consulter les pages 7-9.

ULINE H-4897
STAINLESS STEEL PAIL PUMP

1-800-295-5510
uline.com



TECHNICAL DATA

SPECIFICATIONS

MODEL	H-4897
FLOW RATE PER STROKE	8 oz.
INLET	1/2"
OUTLET	1/2"
BUNG ADAPTER	2", 2⅝", & 3"
WETTED PARTS	PTFE & 316 S.S.
MAXIMUM TEMPERATURE	140° F
MAXIMUM VISCOSITY	1,000 cps

DESCRIPTION

- 8 ounce-per-stroke, 316 stainless steel piston pump comes with 2⅝" and 3" pail adapters for use on pull-out spout containers and a 2" NPT standard bung adapter.
- Pump has wetted parts of 316 stainless steel and PTFE.
- Overall length is 25" with the handle down and 42½" in the maximum pumping position.
- 1/2" O.D. spout and 1⅛" O.D. body.

SAFETY

STOP **WARNING! It is the responsibility of the user to operate the pump in conformance with OSHA rules for dispensing liquids. Pump containers should be grounded when using with flammable liquids to avoid static electricity. Pump should be washed out before usage, since processing lubricants could contaminate fluids.**

1. When using a hand pump (especially when pumping flammable, combustible or hazardous liquids) follow all electrical and safety codes, as well as the United States Occupational Safety and Health Act (OSHA), most recent National Electrical Code (NEC), National Fire Protection, Inc. (NFPA)* Code, local codes and ordinances, as needed in a particular application.
2. Know the pump application, limitations and potential hazards.

⚠ **CAUTION! The "WARNING" statements indicate potential hazardous conditions for the operator or equipment. TAKE NECESSARY STEPS TO PROTECT PERSONNEL AND EQUIPMENT.**

NOTE: Pump should only be used with liquids compatible with pump component materials. The chemical supplier should be consulted regarding any questions of chemical compatibility, proper and safe use and handling of chemical. Misapplication of pump or use of non-compatible liquids will void warranty.

STOP **WARNING! In order to properly use this product, familiarize yourself with this pump and with the liquid that is going to be pumped through this unit. Although this pump is suitable for many liquids, it is NOT suitable for all liquids!**

*Any of the NFPA Codes can be obtained from: National Fire Protection Association, Inc., Batterymarch Park, Quincy, MA 0269; Telephone 1-800-344-3555. Write or call for listing and prices.

SAFETY CONTINUED

3. Pumping hazardous, flammable, or combustible liquids should only be done in buildings, rooms or areas suited for this purpose. (See NFPA 30, NFPA 78, NFPA 80, NFPA 251, NFPA 704, other suitable NFPA codes, OSHA, insurance companies, local codes and ordinances.)



WARNING! When filling cans, drums, etc. with combustible or flammable liquids, both the container pumping from and the container pumping to should be bonded and grounded to dissipate possible accumulations of static electricity and minimize sparks caused by static electricity (refer to NFPA 77 for specifics and further details).

Removal of outer garments in work areas where there may be flammable or explosive liquids that are ignitable with low electrical energy can be fatal and/or cause property damage (refer to NFPA 56A and NFPA 77 for further details).

4. The "WARNING" and instructions for gasoline below pertain not only to gasoline, but to any flammable, combustible or hazardous fluid.



WARNING! Gasoline is a highly flammable fuel. The improper use, handling or storage of gasoline can be dangerous. Prevent accidents by following these safety rules:

a. Use gasoline only as fuel, never as a cleaning fluid.

b. Use only an approved container to hold or store gasoline. Never store gasoline in familiar containers, such as milk containers or soda bottles.

c. Store gasoline in a cool location, out of the reach of children. Never store gasoline near heat or an open flame.

d. Provide a fire extinguisher nearby when working with gasoline. Be sure extinguisher is in operating condition. Check the pressure gauge or indicator. Be familiar with its proper use. Consult local fire department for the correct type of extinguisher for your application. Extinguishers rated ABC by the National Fire Protection Association are appropriate for most applications.

e. Provide positive shut-off valves on all permanent fuel supplies. Fuel lines must be constructed of steel piping, adequately secured and free from leaks.

f. Provide adequate ventilation and clean up any spills when handling or pumping flammable liquids.

g. NO SMOKING!

5. Do not use torches or apply fire or flame to this pump for any reason.

6. Secure the discharge line before starting the pump. An unsecured discharge line will slip, possibly causing personal injury and/or property damage.

7. Do not overtighten nonmetallic threaded fittings. One full turn past hand tight is usually enough to prevent leakage. Teflon sealant tape should be used on all threaded joints, including the spout.

8. Check hoses for weak or worn condition before each use, making certain that all connections are secure.

9. Periodically inspect pump and system components. Perform routine maintenance as required.

10. Drain all liquids from the system before servicing.



WARNING! Any pump used to transfer flammable liquids must be stored in a well–ventilated area after use.

11. Personal Safety

a. Wear safety glasses at all times when working with pump.

b. Wear a face shield, proper apparel and suitable respiratory equipment when pumping hazardous chemicals.

c. Keep work area clean, uncluttered and properly lit. Replace all unused tools and equipment.

d. Keep visitors at a safe distance from the work area.

e. Make workshop childproof, with padlocks and master switches and by removing starter keys.



WARNING! Failure to follow all general safety information can result in a fatality, personal injury and/or property damage!

INSTRUCTIONS

INSTALLATION

1. Determine if your pail has a 2" thread or pull-out spout opening.
2. If it is a 2" thread, take collar (3) and screw directly into pail (part 4 is not necessary).
3. If pull-out flex spout with metal ring, screw part (3) into part (4).
4. Snap combined parts over metal ring on pail. To remove from lid, use flat head screw driver and pry up.
5. If pull-out molded in flex spout (S-26567), screw part (3) into part (5).
6. Pull flex spout out and screw combined parts into flex spout.
7. Insert pump through hole, then tighten thumbscrew to hold pump in place.

NOTE: Do not use wrench to tighten thumbscrew.

OPERATION

1. The pump is now ready for operation. Liquids should begin flowing after a few upstrokes. If slight leakage should occur, simply tighten packing nut on top of the pump.

NOTE: Tighten only enough to prevent leakage. Excessive tightening will damage the packing nut and cause more leakage.

2. When pump is removed from drum, rinse thoroughly in a liquid that is compatible with both the pump and fluid. For questions about chemical compatibility, contact your chemical supplier.

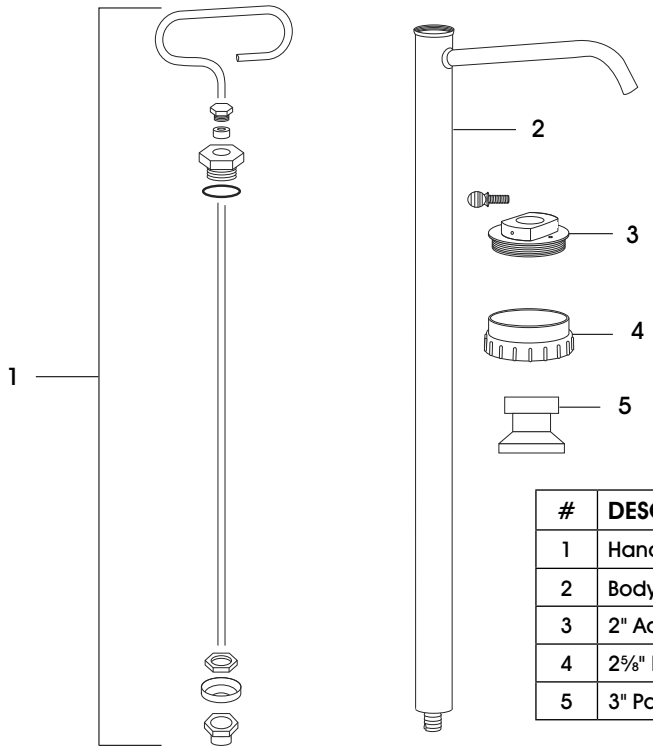
MAINTENANCE

Normal maintenance is not required. If leaking occurs and tightening the packing nut does not solve the problem, then replace Handle Assembly (1).

WARRANTY

1-year limited warranty.

PARTS

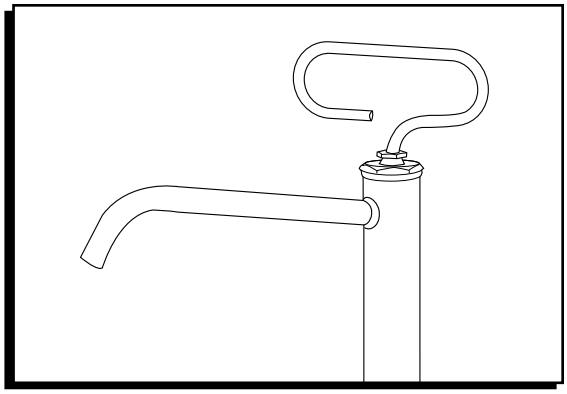


#	DESCRIPTION	MATERIAL	ULINE PART NO.	MFG. PART NO.
1	Handle Assembly	PTFE, 316 S.S.	----------	2005-7P
2	Body Assembly	316 S.S.	----------	2005-1C
3	2" Adapter and Screw	Delrin	H-4897-BUNG	1650-25
4	2⅝" Pail Adapter	Polypropylene	H-2634-ADAPT	6008-258
5	3" Pail Adapter	Polypropylene	H-12877	6008-UFLEX

ULINE H-4897

BOMBA PARA CUBETA DE ACERO INOXIDABLE

800-295-5510
uline.mx



INFORMACIÓN TÉCNICA

ESPECIFICACIONES

MODELO	H-4897
RELACIÓN DE FLUJO POR BOMBEO	0.2 l (8 oz)
ENTRADA	1.3 cm (1/2")
SALIDA	1.3 cm (1/2")
ADAPTADOR DE TAPÓN	5.1 cm (2"), 6.7 cm (2⅝") y 7.6 cm (3")
PARTES HÚMEDAS	PTFE y Acero Inoxidable 316
TEMPERATURA MÁXIMA	60 °C (140 °F)
VISCOSIDAD MÁXIMA	1,000 cps

DESCRIPCIÓN

- La bomba de pistón de acero inoxidable 316 de 240 ml (8 onzas) por bombeo viene con adaptadores de cubeta de 6.7 cm (2⅝") y 7.6 cm (3") para usar con contenedores de boquilla extraíble y un adaptador de tapa estándar NPT de 5.1 cm (2").
- La bomba tiene partes húmedas de acero inoxidable 316 y PTFE.
- El largo general es de 63.5 cm (25") con el asa hacia abajo y de 108 cm (42½") en la posición de bombeo máxima.
- Boquilla de 1.3 cm (1/2") D.E. y cuerpo de 2.9 cm (1⅛") D.E.

SEGURIDAD

ALTO **¡ADVERTENCIA! Es responsabilidad del usuario hacer funcionar la bomba de acuerdo con las normas OSHA para el bombeo de líquidos. Los contenedores de la bomba deberán hacer tierra cuando se utilicen líquidos inflamables para evitar la electricidad estática. La bomba deberá lavarse antes de su uso, puesto que los lubricantes de procesamiento podrían contaminar los fluidos.**

1. Cuando use una bomba de mano (especialmente cuando bombee líquidos inflamables, combustibles o líquidos peligrosos) siga todos los códigos eléctricos y de seguridad, además de la Ley de Seguridad y Salud Ocupacional de Estados Unidos (OSHA), el Código Eléctrico Nacional (NEC) más reciente, el Código National Fire Protection, Inc. (NFPA)* y los códigos y ordenanzas locales, de acuerdo con cada aplicación en particular.
2. Conozca la aplicación, las limitaciones y los peligros potenciales de la bomba.

¡PRECAUCIÓN! Las afirmaciones de "ADVERTENCIA" indican situaciones potencialmente peligrosas para el operador del equipo. REALICE LAS ACCIONES NECESARIAS PARA PROTEGER AL PERSONAL Y EL EQUIPO.

NOTA: La bomba solo debe usarse con líquidos compatibles con los materiales del componente de la bomba. Consulte al proveedor de químicos con cualquier pregunta acerca de compatibilidad química, uso adecuado y seguro y manejo del químico. El uso inadecuado de la bomba, o el uso de líquidos no compatibles anularán la garantía.

ALTO **¡ADVERTENCIA! Para usar este producto de forma adecuada, familiarícese con esta bomba y con el líquido que se va a bombear con la unidad. Aunque esta bomba es apta para muchos líquidos, ¡NO lo es para todos los líquidos!**

*Cualquier código de la NFPA puede obtenerse en: National Fire Protection Association, Inc., Batterymarch Park, Quincy, MA 0269; Teléfono 1-800-344-3555. Escriba o llame para obtener un listado y precios.

CONTINUACIÓN DE SEGURIDAD

3. Solo se deben bombear líquidos peligrosos, inflamables o combustibles en edificios, salas o zonas especialmente preparadas para ello. Consulte NFPA 30, NFPA 78, NFPA 80, NFPA 251, NFPA 704, otros códigos de la NFPA adecuados, a la OSHA, a las compañías de seguros y los códigos y ordenanzas locales).

ALTO **¡ADVERTENCIA! Cuando llene latas, tambos, etc. con líquidos combustibles o inflamables, tanto el contenedor desde el que esté bombeando como el contenedor al que esté bombeando deben estar unidos y hacer tierra para disipar la posible acumulación de electricidad estática y minimizar las chispas causadas por la electricidad estática (consulte la NFPA 77 para obtener más detalles específicos).**

Despojarse de prendas de uso regular en zonas de trabajo donde podrían haber líquidos inflamables o explosivos que se enciendan con poca energía eléctrica puede resultar fatal y/o causar daños a la propiedad (consulte la NFPA 56A y la NFPA 77 para obtener más detalles).

4. Las indicaciones de "ADVERTENCIA" y las instrucciones para la gasolina que se detallan a continuación hacen referencia no solo a la gasolina sino a cualquier fluido inflamable, combustible o peligroso.

ALTO **¡ADVERTENCIA! La gasolina es un líquido altamente inflamable. El uso inadecuado, el manejo o el almacenamiento de la gasolina puede ser peligroso. Evite accidentes siguiendo estas reglas de seguridad:**

   a. Utilice la gasolina solo como combustible, nunca como líquido de limpieza.

   b. Utilice únicamente un contenedor aprobado para retener o almacenar gasolina. Nunca almacene gasolina en contenedores comunes, como contenedores de leche o botellas de refresco.

   c. Almacene la gasolina en un lugar fresco, fuera del alcance de los niños. Nunca almacene la gasolina cerca de una fuente de calor o una llama encendida.

   d. Disponga de un extintor de incendios cerca cuando trabaje con gasolina. Asegúrese de que el extintor funcione correctamente. Compruebe el manómetro o el indicador. Familiarícese con su uso adecuado. Consulte al departamento de bomberos local para saber cuál es el tipo de extintor correcto para su aplicación. Los extintores con una calificación ABC de la National Fire Protection Association son apropiados para la mayoría de las aplicaciones.

   e. Proporcione válvulas de cierre positivas en todos los suministros de combustible permanentes. Las líneas de combustible deben estar fabricadas con tuberías de acero, aseguradas adecuadamente y sin fugas.

   f. Disponga de una ventilación adecuada y limpie cualquier derrame cuando maneje o bombee líquidos inflamables.

   g. ¡NO FUMAR!

5. No use antorchas ni aplique fuego o una flama sobre esta bomba por ningún motivo.

6. Asegure la línea de descarga antes de poner en funcionamiento la bomba. Una línea de descarga sin asegurar podría dar golpes, causando posibles lesiones personales y/o daños a la propiedad.

7. No apriete demasiado los accesorios roscados que no sean metálicos. Una vuelta completa adicional cuando ya esté apretado con la mano suele ser suficiente para evitar las fugas. Deberá utilizarse cinta para roscas de Teflón en todas las juntas roscadas, incluyendo la boquilla.

8. Revise que las mangueras no estén débiles ni desgastadas antes de cada uso, asegurándose de que todas las conexiones sean seguras.

9. Inspeccione periódicamente los componentes de la bomba y del sistema. Realice el mantenimiento rutinario según sea necesario.

10. Vacíe todos los líquidos del sistema antes de reparar.

ALTO **¡ADVERTENCIA! Cualquier bomba que se utilice para transferir líquidos inflamables debe almacenarse tras su uso en una zona que esté bien ventilada.**

11. Seguridad Personal

   a. Use lentes de seguridad siempre que trabaje con la bomba.

   b. Lleve una careta, ropa apropiada y un equipo respiratorio adecuado cuando bombee químicos peligrosos.

   c. Mantenga el área de trabajo limpia, ordenada y bien iluminada. Reemplace todas las herramientas y equipos que no se hayan utilizado.

   d. Mantenga a los visitantes a una distancia segura del área de trabajo.

   e. Asegúrese de que el taller es a prueba de niños, con candados e interruptores maestros, y retire todas llaves de puesta en marcha.

ALTO **¡ADVERTENCIA! ¡No seguir todas las advertencias generales de seguridad puede causar lesiones personales y/o daños a la propiedad!**

INSTRUCCIONES

INSTALACIÓN

1. Determine si su cubeta tiene una abertura roscada de 5.1 cm (2") o una boquilla extraíble.
2. Si se trata de una abertura roscada de 5.1 cm (2"), tome el collarín (3) y enrósquelo directamente en la cubeta (la parte 4 no sería necesaria).
3. Si se trata de una boquilla flexible con aro de metal, enrosque la parte (3) dentro de la parte (4).
4. Coloque a presión las partes combinadas sobre el anillo de metal de la cubeta. Para retirar de la tapa, use un desarmador para tornillos de cabeza plana y empuje hacia arriba.
5. Si se trata de una boquilla moldeada en una flexible (S-26567), enrosque la parte (3) dentro de la parte (5).
6. Extraiga la boquilla flexible y enrosque las piezas combinadas dentro de la boquilla flexible.
7. Inserte la bomba a través del orificio y a continuación apriete el tornillo para sostener la bomba en su lugar.

NOTA: No use una llave para apretar el tornillo.

FUNCIONAMIENTO

1. La bomba está lista para funcionar. Los líquidos deberían comenzar a fluir tras unos pocos bombeos. En caso de que ocurran derrames ligeros, simplemente apriete la tuerca de empaque ubicada en la parte superior de la bomba.

NOTA: Apriete sólo lo suficiente como para evitar derrames. Apretar demasiado podría dañar el tornillo de empaque y causar aun más derrames.

2. Cuando retire la bomba del contenedor, enjuáguela exhaustivamente en un líquido que sea compatible tanto con la bomba como con el fluido. Si tiene preguntas acerca de la compatibilidad química, contacte a su proveedor de sustancias químicas.

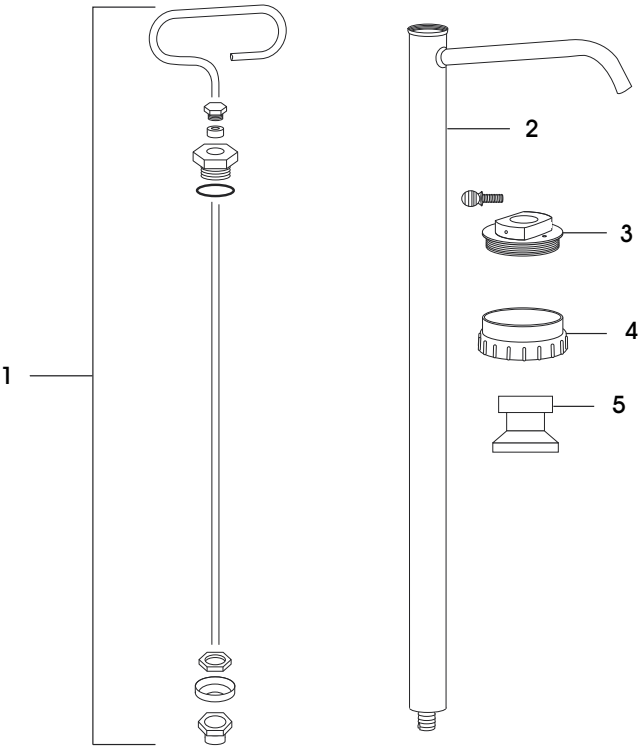
MANTENIMIENTO

No necesita de mantenimiento regular. Si ocurren derrames y apretar el tornillo de empaque no soluciona el problema, reemplace el ensamble del asa (1).

GARANTÍA

Garantía limitada de 1 año.

PARTES

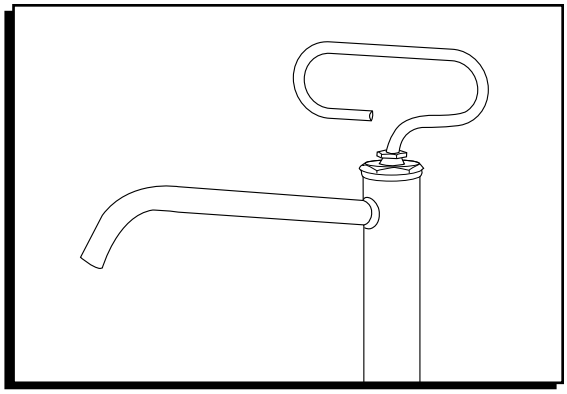


#	DESCRIPCIÓN	MATERIAL	NO. DE PARTE DE ULINE	NO. DE PARTE DEL FABRICANTE
1	Ensamble del Asa	PTFE, ACERO INOXIDABLE 316	----------	2005-7P
2	Ensamble del Cuerpo	ACERO INOXIDABLE 316	----------	2005-1C
3	Adaptador y Tornillo de 5.1 cm (2")	Delrin	H-4897-BUNG	1650-25
4	Adaptador de Cubeta de 6.7 cm (2⅝")	Polipropileno	H-2634-ADAPT	6008-258
5	Adaptador de Cubeta de 7.6 cm (3")	Polipropileno	H-12877	6008-UFLEX

ULINE H-4897

POMPE EN ACIER INOXYDABLE POUR SEAU

1 800 295-5510
uline.ca



DONNÉES TECHNIQUES

SPÉCIFICATIONS

MODÈLE	H-4897
DÉBIT PAR TRAJET DU PISTON	240 ml (8 oz)
ENTRÉE	1/2 po
SORTIE	1/2 po
ADAPTATEUR DE BONDE	5,1 cm (2 po), 6,7 cm (2 ⅝ po) et 7,6 cm (3 po)
PIÈCES IMMERGÉES	PTFE et inox de calibre 316
TEMPÉRATURE MAXIMALE	60 °C (140 °F)

DESCRIPTION

- Débit de 240 ml (8 oz) par trajet du piston, piston de la pompe en acier inoxydable de calibre 316 avec un adaptateur pour les seaux de 6,7 cm (2 ⅝ po) et 7,6 cm (3 po) pour utiliser avec des récipients à bec rétractable et un adaptateur de bonde NPT standard de 2 po.
- Les pièces immergées de la pompe sont faites d'acier inoxydable de calibre 316 et de PTFE.
- Longueur totale de 63,5 cm (25 po) avec la poignée rentrée et de 1,08 m (42 ½ po) lorsqu'en position maximale de pompage.
- Goulotte à diamètre extérieur de 1.3 cm (1/2 po) et corps à diamètre extérieur de 2,9 cm (1 ⅛ po).

SÉCURITÉ

ARRÊT

AVERTISSEMENT! L'utilisateur est responsable de l'utilisation de la pompe en conformité avec les normes de l'OSHA en matière de pompage de liquides. Les récipients de la pompe doivent être mis à la terre lorsqu'ils sont utilisés avec des liquides inflammables pour éviter l'accumulation d'électricité statique. La pompe doit être nettoyée avant d'être utilisée car le traitement de lubrifiants peut contaminer les liquides.

1. Lorsque vous utilisez une pompe manuelle (particulièrement pour le pompage de liquides inflammables, combustibles ou dangereux), respectez toutes les normes en matière de sécurité électrique, ainsi que la Loi sur la sécurité et la santé au travail (OSHA), le plus récent Code national de l'électricité (NEC) et le Code de la National Fire Protection Association (NFPA)*, les codes et les réglementations locaux, selon l'utilisation respective.
2. Sachez comment la pompe sera utilisée ainsi que les restrictions et les dangers potentiels qui y sont associés.

MISE EN GARDE! L'affiche de MISE EN GARDE fait mention des conditions potentiellement dangereuses pour l'utilisateur ou l'équipement. PRENEZ LES MESURES NÉCESSAIRES POUR PROTÉGER LES PERSONNES ET L'ÉQUIPEMENT.

REMARQUE : La pompe ne doit être utilisée qu'avec des liquides qui sont compatibles avec les matériaux de la pompe. Le fournisseur de produits chimiques doit être consulté pour toute question relative à la compatibilité chimique, à l'utilisation adéquate et sûre et à la manipulation des produits chimiques. Une mauvaise utilisation de la pompe ou une utilisation de liquides non compatibles annulera la garantie.

ARRÊT

AVERTISSEMENT! Pour utiliser ce produit adéquatement, familiarisez-vous avec cette pompe et avec le liquide qui sera pompé. Même si cette pompe peut être utilisée avec de nombreux liquides, elle ne convient pas à tous les liquides!

*Tous les codes de la NFPA peuvent être obtenus à : National Fire Protection Association, Inc., Batterymarch Park, Quincy, MA 0269; téléphone 1-800-344-3555. Demandez la liste et les prix par téléphone ou par écrit.

SÉCURITÉ SUITE

3. Le pompage de liquides dangereux, inflammables ou combustibles ne doit s'effectuer que dans les bâtiments, les pièces ou les zones adaptés à cette fin. (Consulter NFPA 30, NFPA 78, NFPA 80, NFPA 251, NFPA 704, les autres codes NFPA appropriés, l'OSHA, les compagnies d'assurance, les codes et réglementations locaux.)



AVERTISSEMENT! Lors du remplissage de bidons, barils, etc., avec des liquides combustibles ou inflammables, le récipient de pompage source et le récipient de pompage d'accueil doivent être reliés et mis à la terre pour dissiper toute accumulation possible d'électricité statique et minimiser les étincelles provoquées par l'électricité statique (consulter NFPA 77 pour plus de renseignements).

Le retrait de survêtements de travail dans les zones où se trouvent des liquides inflammables ou explosifs qui peuvent s'enflammer au contact d'une faible tension électrique peut être mortel ou causer des dommages matériels (consulter NFPA 56A et NFPA 77 pour plus de renseignements).

4. « L'avertissement » et les instructions relatives à l'essence ci-dessous s'appliquent non seulement à l'essence, mais également à tout liquide inflammable, combustible ou dangereux.



AVERTISSEMENT! L'essence est un combustible très inflammable. L'utilisation, la manipulation ou l'entreposage inappropriés de l'essence peuvent être dangereux. Respectez les consignes de sécurité suivantes pour prévenir les accidents :

   a. Utilisez l'essence comme combustible seulement et jamais comme liquide de nettoyage.

   b. Utilisez seulement un récipient approuvé pour contenir ou entreposer l'essence. Ne jamais entreposer l'essence dans des récipients vulgaires, tels des contenants de lait ou des bouteilles de boissons gazeuses.

   c. Entreposez l'essence dans un endroit frais, hors de la portée des enfants. Ne jamais entreposer l'essence à proximité d'une source de chaleur ou d'une flamme.

   d. Gardez un extincteur à proximité lorsque vous travaillez avec de l'essence. Assurez-vous que l'extincteur fonctionne correctement. Vérifiez le manomètre ou le dispositif d'affichage. Assurez-vous de savoir l'utiliser convenablement. Adressez-vous au service d'incendie local pour connaître le type d'extincteur qui convient à votre utilisation. Les extincteurs homologués ABC par la National Fire Protection Association conviennent à la plupart des utilisations.

   e. Prévoyez des soupapes d'arrêt d'air positif pour tous les systèmes d'approvisionnement en carburant permanents. Les conduites de carburant doivent être faites de tuyaux d'acier solidement fixés et exempts de fuites.

   f. Prévoyez une ventilation adéquate et nettoyez les déversements lors de la manipulation ou du pompage de liquides inflammables.

   g. NE FUMEZ PAS!!

5. Ne pas utiliser de torches/flambeaux ou appliquer du feu ou une flamme sur la pompe pour quelque motif que ce soit.

6. Fixez la conduite de refoulement avant d'actionner la pompe. Une conduite de refoulement mal fixée peut provoquer un glissement et entraîner de graves blessures corporelles ou des dommages matériels.

7. Ne serrez pas trop les raccords filetés non métalliques. Un tour complet est généralement suffisant pour éviter les fuites. Un ruban d'étanchéité de Teflon doit être utilisé sur tous les raccords filetés, y compris la goulotte.

8. Vérifiez l'état des tuyaux (défaillance, usure) avant chaque utilisation en vous assurant que tous les raccords sont bien fixés.

9. Inspectez régulièrement les composants du système et de la pompe. Effectuez l'entretien courant tel que requis.

10. Avant tout entretien, videz tout liquide restant dans le système.



AVERTISSEMENT! Toute pompe utilisée pour transvider des liquides inflammables doit être entreposée dans un endroit bien aéré après l'utilisation.

11. Sécurité personnelle

   a. Lorsque vous travaillez avec la pompe, portez des lunettes de sécurité en tout temps.

   b. Lorsque vous utilisez des produits chimiques dangereux, portez un masque protecteur, des vêtements appropriés et un équipement respiratoire approprié.

   c. Gardez les lieux de travail propres, bien dégagés et bien éclairés. Replacez tous les outils et équipements inutilisés.

   d. Maintenez les visiteurs à une distance sécuritaire des lieux de travail.

   e. Assurez la protection des enfants dans votre atelier au moyen de cadenas et d'interrupteurs généraux, et en sécurisant les clés de mise en marche.



AVERTISSEMENT! Ne pas suivre toutes les consignes de sécurité générales pourrait entraîner de graves blessures corporelles, des dommages matériels ou même la mort.

INSTRUCTIONS

INSTALLATION

1. Déterminez si votre seau est muni d'une tige filetée de 5,1 cm (2 po) ou d'une ouverture à bec rétractable.
2. S'il s'agit d'une tige filetée de 5,1 cm (2 po), prenez le collet (3) et vissez-le directement dans le seau (la pièce n° 4 n'est pas nécessaire).
3. S'il s'agit d'une fermeture à goulot verseur flexible avec un anneau métallique, vissez la pièce (3) dans la pièce (4).
4. Enclenchez les pièces combinées sur l'anneau métallique du seau. Pour retirer du couvercle, utilisez un tournevis à tête plate et soulever.
5. S'il s'agit d'un système moulé dans le goulot verseur flexible (S-26567), vissez la pièce (3) dans la pièce (5).
6. Tirez le goulot verseur flexible vers l'extérieur et vissez les pièces combinées dans celui-ci.
7. Insérez la pompe dans le trou, puis serrez la vis de serrage pour fixer solidement la pompe.

REMARQUE: Ne pas utiliser de clé pour serrer la vis de serrage.

FONCTIONNEMENT

1. La pompe est maintenant prête à être utilisée. Les liquides devraient commencer à couler après quelques mouvements ascendants. Si une légère fuite se produit, il suffit de serrer l'écrou de presse-garniture sur le dessus de la pompe.

REMARQUE : Serrez juste assez pour éviter les fuites. Un serrage excessif endommagera l'écrou de presse-garniture et accentuera la fuite.

2. Lorsque vous retirez la pompe du baril, rincez-la bien dans un liquide compatible avec la pompe et le liquide. Pour toute question relative à la compatibilité chimique, communiquez avec votre fournisseur de produits chimiques.

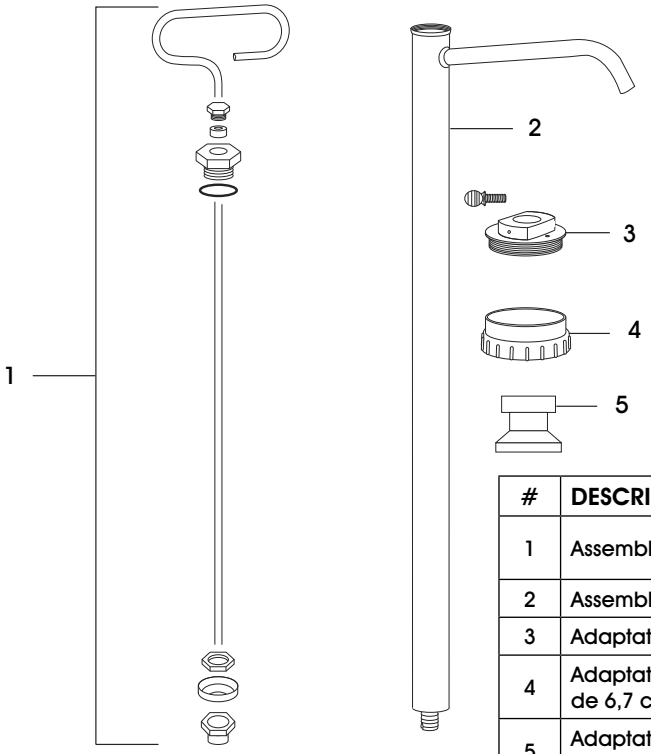
ENTRETIEN

L'entretien courant n'est pas nécessaire. S'il y a fuite et que le serrage de l'écran de presse-garniture ne résout pas le problème, remplacez l'assemblage de la poignée (1).

GARANTIE

Garantie limitée d'un an.

PIÈCES



#	DESCRIPTION	MATÉRIAU	RÉF. ULINE	RÉF. DU FABRICANT
1	Assemblage de la poignée	PTFE, INOX CALIBRE 316	----------	2005-7P
2	Assemblage du corps	INOX CALIBRE 316	----------	2005-1C
3	Adaptateur de 2 po et vis	Delrin	H-4897-BUNG	1650-25
4	Adaptateur pour le seau de 6,7 cm (2 ⅝ po)	Polypropylène	H-2634-ADAPT	6008-258
5	Adaptateur pour le seau de 7,6 cm (3 po)	Polypropylène	H-12877	6008-UFLEX